

**ТРЕТЬЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ГОСУДАРСТВ – УЧАСТНИКОВ
КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИИ
ПРИМЕНЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО
ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ СЧИТАТЬСЯ
НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ
ИМЕЮЩИМИ НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ,
ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ**

CCW/CONF.III/CC/CRP.1

15 November 2006

RUSSIAN

Original: ENGLISH

Женева, 7–17 ноября 2006 года

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

1. Правило 4 Правил процедуры третьей Конференции государств – участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции (CCW/CONF.III/3) предусматривает следующее:

"1. Учреждается Комитет по проверке полномочий в составе пяти членов, избираемых Конференцией по предложению Председателя.

2. Комитет по проверке полномочий проверяет полномочия представителей и представляет доклад Конференции".

2. Третья обзорная Конференция на своем первом пленарном заседании 7 ноября 2006 года по предложению Председателя назначила в качестве членов Комитета по проверке полномочий следующие страны: Австралию, Мексику, Словакию, Хорватию и Южную Африку.

3. Комитет провел [два] заседания 10 и [17] ноября 2006 года с целью проверки полномочий, полученных на эти даты. Комитет возглавлял посол Хорватии Гордан Маркотич. Обязанности заместителя Председателя Комитета исполнял г-н Энрике Очоа (Мексика). Обязанности секретаря Комитета исполнял сотрудник по политическим вопросам г-н Бантан Нугрохо.

4. Комитет провел свое первое заседание 10 ноября 2006 года и располагал меморандумом Генерального секретаря Конференции г-на Петра Коларова от 10 ноября 2006 года, содержащим информацию о состоянии полномочий представителей государств-участников, присутствующих на Конференции.

5. На том же заседании Комитет принял к сведению информацию, сообщенную Генеральным секретарем Конференции, и решил принять полномочия государств-участников, которые представили официальные полномочия в надлежащей форме, а также государств-участников, которые представили временные полномочия, при том понимании, что оригиналы полномочий последних будут представлены как можно скорее в соответствии с правилом 3 Правил процедуры. Комитет согласился пригласить те государства-участники, которые еще не сделали этого, представить Генеральному секретарю полномочия своих представителей в соответствии с правилом 3 Правил процедуры.

6. Комитет провел свое второе заседание [17] ноября 2006 года и располагал меморандумом Генерального секретаря Конференции от [17] ноября 2006 года, содержащим обновленную информацию о состоянии полномочий представителей государств-участников, присутствующих на Конференции.

7. На том же заседании Комитет рассмотрел информацию, содержащуюся в меморандуме Генерального секретаря, а также документацию, полученную от государств – участников и государств – неучастников Конвенции, и отметил следующее:

I. Юридическая основа

Правило 3 Правил процедуры предусматривает:

"Полномочия представителей и фамилии заместителей представителей и советников представляются Генеральному секретарю Конференции по возможности не позднее чем через 24 часа после открытия Конференции. До Генерального секретаря Конференции также доводится любое последующее изменение в составе делегаций. Полномочия выдаются главой государства или правительства либо министром иностранных дел".

II. Государства-участники

По состоянию на [10] час. 00 мин. [17] ноября 2006 года:

а) официальные полномочия в надлежащей форме, как предусмотрено правилом 3 Правил процедуры, были сообщены Генеральному секретарю Конференции в отношении представителей следующих государств-участников:

[Австралии, Австрии, Албании, Аргентины, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Бразилии, Гватемалы, Греции, Индии, Иордании, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Китая, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Мальты, Мексики, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Польши, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Святейшего Престола, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эстонии, Южной Африки и Японии];

б) временные полномочия были сообщены Генеральному секретарю Конференции в отношении представителей следующих государств-участников:

[Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Дании, Израиля, Марокко, Молдовы, Перу и Филиппин.];

с) вербальными нотами или официальными письмами Генеральному секретарю Конференции было сообщено о назначении представителей следующих государств-участников:

[Бангладеш, Бенина, Венесуэлы, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Лесото, Люксембурга, Монако, Румынии, Сальвадора, Сенегала, Туниса и Эквадора].

III. Государства-неучастники

По состоянию на [10] час. 00 мин. [17] ноября 2006 года своих представителей аккредитовали следующие государства – неучастники Конвенции, которые фигурировали в числе приглашенных в качестве наблюдателей:

а) государства, которые ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней иным образом, но для которых она пока еще не вступила в силу: [...]

б) подписавшие стороны: [Афганистан и Египет]

с) неподписавшие стороны: [Азербайджан, Гвинея, Демократическая Республика Конго, Зимбабве, Йемен, Камерун, Кот-д'Ивуар, Катар, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мьянма, Непал, Саудовская Аравия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика и Объединенные Арабские Эмираты].

8. По предложению Председателя Комитет согласился принять полномочия всех государств-участников, упомянутых в пункте 7 II а), b) и c) выше, при том понимании, что оригиналы полномочий представителей государств, упомянутых в пункте 7 II b) и c), будут представлены как можно скорее в соответствии с правилом 3 Правил процедуры.

9. Ввиду вышеизложенного на своем втором заседании [17] ноября 2006 года Комитет решил рекомендовать для принятия Конференцией проект резолюции, как содержится в приложении.

10. На том же заседании Комитет консенсусом принял свой проект доклада (CCW/CONF.III/CC/CRP.1), который выпускается в качестве документа CCW/CONF.III/...

Приложение

РЕКОМЕНДАЦИЯ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

Комитет по проверке полномочий рекомендует Конференции для принятия следующий проект резолюции:

"ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ ТРЕТЬЕЙ КОНФЕРЕНЦИИ ГОСУДАРСТВ – УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ СЧИТАТЬСЯ НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИМЕЮЩИМИ НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ, ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ

Третья Конференция государств – участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции,

рассмотрев доклад Комитета по проверке полномочий и содержащуюся в нем рекомендацию,

утверждает доклад Комитета по проверке полномочий".
